Titre du projet

Sous-titre

Rapport final

**Nom de l’auteur I, Nom de l’entreprise/institution**

Adresse, courriel, Page internet de l‘institution

**Nom de l’auteur II, Nom de l’entreprise/institution**

Adresse, courriel, Page internet de l‘institution

**Mentions légales**

Éditeur:

Office fédéral des transports OFT

Programme de mise en œuvre de la stratégie 2050 dans les transports publics (SETP 2050)

CH-3003 Berne

Responsable du programme

Tristan Chevroulet, (OFT)

Numéro de projet: XXXXXX

Source

Accessible gratuitement par Internet

[www.bav.admin.ch/energie2050](http://www.bav.admin.ch/energie2050)

Seul l’auteur ou les auteurs sont responsables du contenu et des conclusions de ce rapport.

Berne, le [jj.mm.aaaa]

### **Contenu**

[Executive Summary en Allemand 1](#_Toc441643161)

[Executive Summary dans une deuxième langue nationale 1](#_Toc441643162)

[Executive Summary en Anglais 1](#_Toc441643163)

[Résumé en Allemand 1](#_Toc441643164)

Résumé dans une deuxième langue nationale[………………………………………………………………..1](#_Toc441643165)

[1. Situation de départ 1](#_Toc441643166)

[2. Objectifs du travail 1](#_Toc441643167)

[3. Approche adoptée et état des connaissances actuelles 2](#_Toc441643168)

[4. Résultats 2](#_Toc441643169)

[5. Discussion 2](#_Toc441643170)

[6. Conclusions et recommandations 2](#_Toc441643171)

Liste des symboles et des abréviations[………………………………………………………………………..2](#_Toc441643172)

Références[………………………………………………………………………………………………………..2](#_Toc441643173)

Annexes…………………………………………………………………………………………………………...2

[Explications de ce document 2](#_Toc441643175)

# Executive Summary en allemand

L‘Executive Summary résume en 300 mots maximum les points les plus importants.

# Executive Summary dans une seconde langue nationale

L‘Executive Summary doit être traduit dans une seconde langue nationale.

# Executive Summary en anglais

L‘Executive Summary doit également être traduit en anglais.

# Résumé en allemand

Le résumé (3-5 pages avec illustrations) présente de manière claire la situation actuelle, la problématique, la démarche retenue ainsi que les résultats les plus importants de manière compréhensible.

# Résumé dans une seconde langue nationale

Le résumé doit également être traduit dans une seconde langue nationale.

# Situation de départ

Dans le chapitre ‚Situation de départ‘, la problématique est exposée et positionnée contextuellement. Il est expliqué en quoi le projet/l’étude est important(e).

# Objectifs du travail

Sous ‚Objectifs du travail‘, il est indiqué quels sont les résultats attendus et en quoi ils sont pertinents (en fonction de la situation de départ).

# Approche adoptée et état des connaissances actuelles

Dans ce chapitre l’approche adoptée (hypothèses de base et méthodologie) et l’état des connaissances actuelles sont décrites.

# Résultats

Dans ce chapitre, les résultats du travail sont présentés et expliqués.

# Discussion

Les résultats du travail sont expliqués, discutés et interprétés de façon critique. Les résultats sont présentés dans le contexte actuel du projet.

# Conclusions et recommandations

Dans ce chapitre, des conclusions sont apportées et, lorsque cela est possible, des recommandations sont fournies.

# Liste des symboles et abréviations

Cette partie contient l’ensemble des symboles et abréviations utilisés dans le rapport (avec les unités correspondantes et les définitions).

# Références

La bibliographie et les citations utilisées dans le corps du texte sont à indiquer à l’aide de numéros classés dans l’ordre croissant et entre crochets. Les références bibliographiques doivent contenir les informations suivantes:

a) Livres:nom et prénom de l‘auteur: titre, volume, édition, maison d‘édition, lieu d’édition, année de publication;

b) Revues: nom et prénom de l‘auteur: titre, nom du journal, année de parution, (année de publication), numéro, première/dernière page (voir exemple ci-dessous).

c) Pages internet: titre de la page, URL, Date de la recherche internet

1. H. Raak: ***Die 1-kW-SOFC-Brennstoffzelle zur Strom- und Wärmeerzeugung im Haushalt***, gwf – Gas Erdgas, 141, Volume 10, Pages 716 – 720, 2000.
2. …

# Annexes

Par souci de clarté du rapport et pour en faciliter la lisibilité, il est prié de reporter les descriptions de protocoles de mesures, le détail des calculs mathématiques, etc. en Annexe.

# Explications concernant ce document

Modèle (layout):

La page de garde et les mentions légales doivent reprendre le modèle de ce document (typographie, taille des caractères, disposition du texte sur la page, etc.). Dans le reste du document, le modèle spécifique de l’institution ou de l’entreprise peut être utilisé.

Chapitre obligatoire:

Tous les chapitres de ce document (à l’exception du chapitre ‘Explications concernant ce document’) doivent être traités dans le rapport final. \*\*\*